

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (2)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.

Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

15 Elektrische Nachrichtentechnik Télécommunications

621.396.674.1

Kun-Mu Chen u. Ronald W. P. King: **A Loop Antenna Coupled to a Four-Wire Line and Its Possible Use as an Element in a Circularly Polarized End-Fire Array.** Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 55...62, 10 Fig.

621.396.674.33

R. H. Duncan: **Theory of the Infinite Cylindrical Antenna Including the Feedpoint Singularity in Antenna Current.** J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 66D(1962)2, S. 181...188, 3 Fig., 2 Tab.

621.396.677

D. G. Tucker: **Space-Frequency Equivalence in Directional Arrays with Special Reference to Superdirective and Reciprocity.** Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 191...197, 10 Fig.

621.396.677

V. G. Welsby: **The Signal/Noise Gain of Ideal Receiving Arrays.** Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 108...116, 4 Fig.

621.396.677.71

Gerard Hasserjian u. A. Ishimaru: **Currents Induced on the Surface of a Conducting Circular Cylinder by a Slot.** J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 66D (1962)3, S. 335...365, Fig., Tab.

621.396.677.73 : 621.372.826

J. Brown u. H. S. Stachera: **The Launching of an Axial Cylindrical Surface Wave.** Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 18...25, 12 Fig., 2 Tab.

621.396.677.85

R. C. Rudduck u. C. H. Walter: **Luneberg for Space Communications.** Trans. IRE, Space Electronics & Telemetry, SET-8(1962)1, S. 31...38, 23 Fig.

621.396.712 : 621.395.623.8

A. Ruhrmann: **Die Senderseite des FCC-Stereophonie-Multiplexsystems für den UKW-FM-Rundfunk.** NTZ 15(1962)3, S. 113...118, 14 Fig.

SEV	Leistungsäquivalente — Equivalents de la puissance	ASE
1 kW	= 102 kgm/s	= 1,359 PS
1 PS	= 1 ch = 75 kgm/s	= 0,7355 kW
1 kgm/s	= 9,8 · 10 ⁻³ kW	= 0,01333 PS
1 kcal/h	= 1,163 · 10 ⁻³ kW	= 2,34 · 10 ⁻³ kcal/s

621.396.96 : 621.391.812.5

Donald F. Winter: **A Theory of Radar Reflections from a Rough Moon.** J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 66D (1962)3, S. 215...226, 7 Fig.

621.396.969 : 53L17.1

Simpson B. Adler: **Pulsed Radar Measurements of Back-scattering from Spheres.** RCA Rev. 23(1962)1, S. 80...95, 13 Fig.

621.396.969.14

John E. Abate: **The Nature of Astro Doppler Velocity Measurement.** Trans. IRE, Space Electronics & Telemetry, SET-8(1962)1, S. 50...56, 8 Fig., 2 Tab.

621.396.969.181.3

M. R. O'Sullivan: **Tracking Systems Employing the Delay-Lock Discriminator.** Trans. IRE, Space Electronics & Telemetry, SET-8(1962)1, S. 1...7, 5 Fig.

621.396.969.35 : 621.396.677.832

L. Peters: **Passive Bistatic Radar Enhancement Devices.** Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 1...10, 12 Fig.

621.397

Red.: **Grundlagen des Fernsehens.** Techn. Rdsch. 54(1962) 18, S. 2...13, 28 Fig.

621.397.13

Heinz Heister, Günther Legler u. Friedrich Niehusen: **Eine neue Industrie-Fernsehanlage.** Siemens Z. 36(1962)3, S. 157...163, 9 Fig., 1 Tab.

681.14 : 028

I. H. Sublette u. J. Tults: **Charakter Recognition by Digital Feature Detection.** RCA Rev. 23(1962)1, S. 60...79, 13 Fig.

681.14 : 028

W. H. Highleyman: **The Design and Analysis of Pattern Recognition Experiments.** Bell Syst. techn. J. 41(1962)2, S. 723...744, 3 Fig.

681.14.001.57

W. R. Seemiller: **Accurate Analog Computation with Pulse-Time Modulation.** Electronics 35(1962)13, S. 54...57, 4 Fig.

658.8.03

Ch. Morel: **Grundzüge der Tarifierung. Tarife und Tarifsysteme.** Bull. SEV 53(1962)10, S. 541...547, 7 Fig.

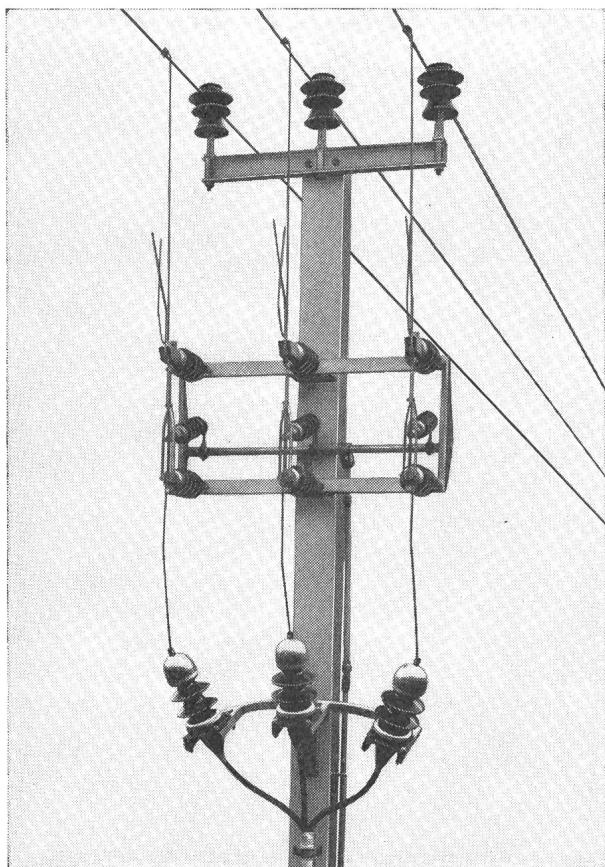
SEV	Energieäquivalente — Equivalents de l'énergie	ASE
1 kWh	= 367 100 kgm	= 860 kcal
1 PSh = 1 ch · h	= 270 000 kgm	= 632,5 kcal
1 kcal	= 426,9 kgm	= 1,163 · 10 ⁻³ kWh
1 kgm	= 2,724 · 10 ⁻⁶ kWh	= 2,343 · 10 ⁻³ kcal

Vocabulaire Electrotechnique International

La 2^e édition de quelques parties a déjà paru

Les renseignements peuvent être obtenus
auprès du secrétariat de l'ASE, Seefeldstr. 301, Zurich 8, Tél. (051) 34 12 12

Freileitungsabzweigsschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigsschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlussstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

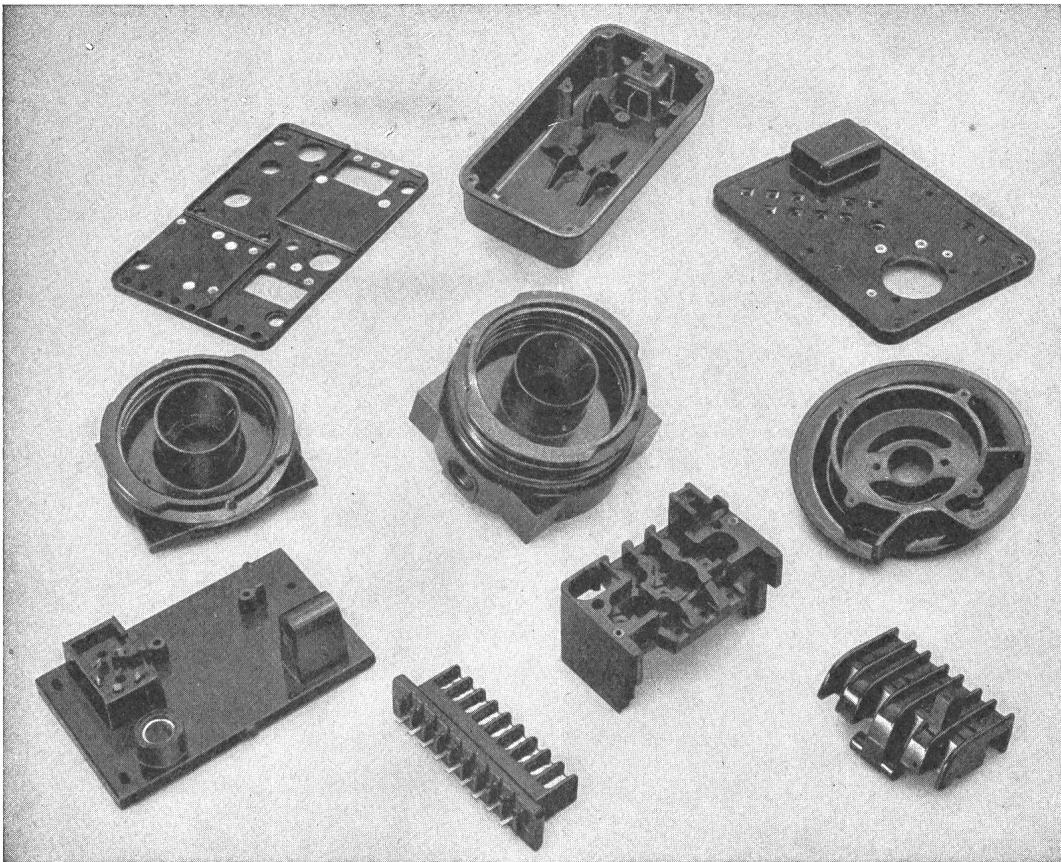
Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692

Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

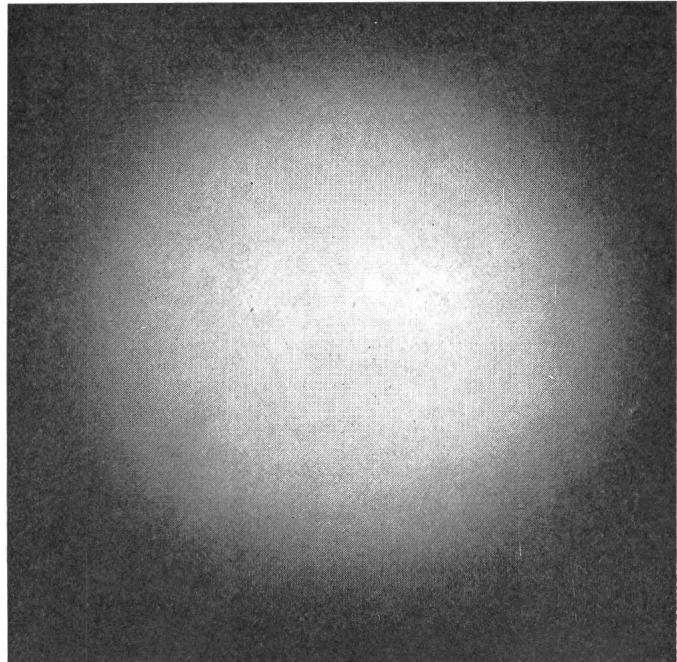
PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK
EIGENER
WERKZEUG-
BAU



OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 27781

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf

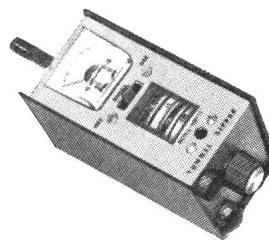
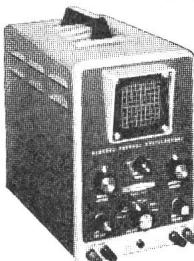


BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

HEATHKIT-Messgeräte für Labor und Service sind hervorragend in der Konzeption und von technisch einwandfreier Ausführung. Besonders beliebt sind die elektronischen Mess-, Prüf- und Amateurgeräte zur Selbstmontage. Sie ermöglichen eine interessante Freizeitgestaltung und helfen zugleich viel Geld sparen.

Heathkit



Mehrweck Oszilloskop 10-21 E
● X- und Y-Verstärker mit
Gegentaktendstufe ● Kipp-
frequenz von 20Hz...100kHz
● identische X- und Y-Ver-
stärker
Bausatz Fr. 373.- mont. Fr. 466.-

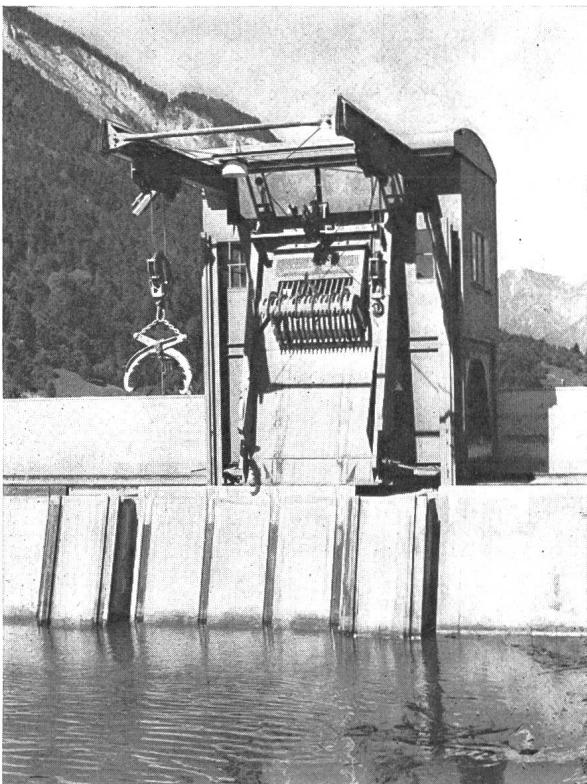
Transistor-Tester IM-30
● Zur Prüfung von PNP und
NPN Transistoren bis max.
15A ● Alpha und Beta direkt
ablesbar ● Reststrommess-
bereich 15 uA ● 7 eingebau-
te Batterien und Anschlüsse
für Fremdspeisung
Bausatz Fr. 404.- mont. Fr. 492.-

Griddipper mit Tunneldiode HM-10
● netzunabhängig ● ausge-
zeichnete mechanische
Stabilität ● übersichtliche
Trommelskala ● Stromver-
sorgung: 1.5 V/4 mA
Frequenzbereich von 2.7...270 MHz
Bausatz Fr. 228.- mont. Fr. 287.-

Mobil SSB Sender HX-20
● Quarzgesteuerter SSB-
Sender mit doppelter Um-
setzung ● Automatische
Aussteuerungskontrolle ●
Alle Quarze werden mit-
geliefert ● Gekapseltes
Quarzfilter
Bausatz Fr. 1467.- mont. Fr. 1830.-

Verlangen Sie unsere
Druckschrift SEV, die Ihnen
eine ausführliche Darstel-
lung über unser umfang-
reiches Heath-Liefer-Pro-
gramm gibt.

TELION  **elektronik**
Telion AG,
Zürich 47
051 54 9911



Rechen und Rechenreinigungsmaschinen

für Nieder- und Hochdruckkraftwerke

... Pumpstationen von Kühl- und
Trinkwasserfassungen

... Abwasserkläranlagen usw.

Ateliers de Constructions

JONNERET SA
Genève

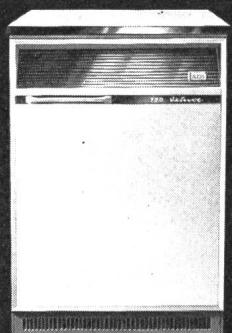
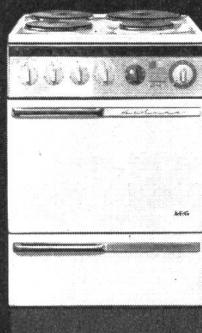
Case postale Jonction

Rechenreinigungsmaschine mit Dammbalkenversetz-
kran vor dem Rechen des Kraftwerkes Reichenau.

Alles aus einer Hand alles von der

AEG

AEG-Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34
Dufourstrasse 131, Telefon 051 4715 20



waschen kochen kühlen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem,
Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch,
mit und ohne Boiler, für Boden-
befestigung oder überall frei aufstell-
bar, Trommel und Bottich aus Chrom-
stahl, mit Laugenpumpe,
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—
Lavamat noris Fr. 1980.—
Lavamat nova Fr. 2575.—

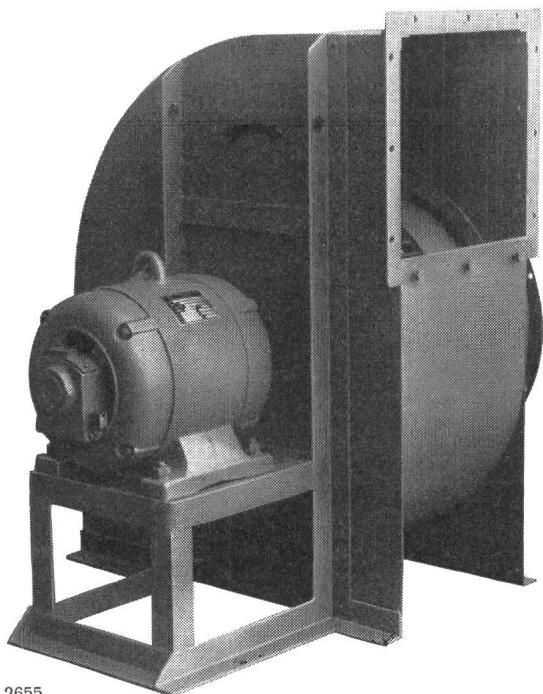
AEG-Elektroherde kochen und backen
allein — Sie brauchen nicht mehr dabei
zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.—
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.—
AEG-Einbauelektroherde Deluxe
ab Fr. 450.—
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ
LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Back-
ofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-
Schaltuhr. Preis Fr. 695.—

AEG-Kühlschränke mit der modernen
Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol
und der druckfesten Innenwanne.
Modelle ab Fr. 488.—
Einbaukühlschränke für über- und unter-
tisch ab Fr. 575.—
Tiefkühlschränke ab Fr. 825.—
Spezialität: Tischkühlschrank für den Ein-
bau in der Küche, 100 l Inhalt, kleine
Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm)
Preis Fr. 825.—

KHK

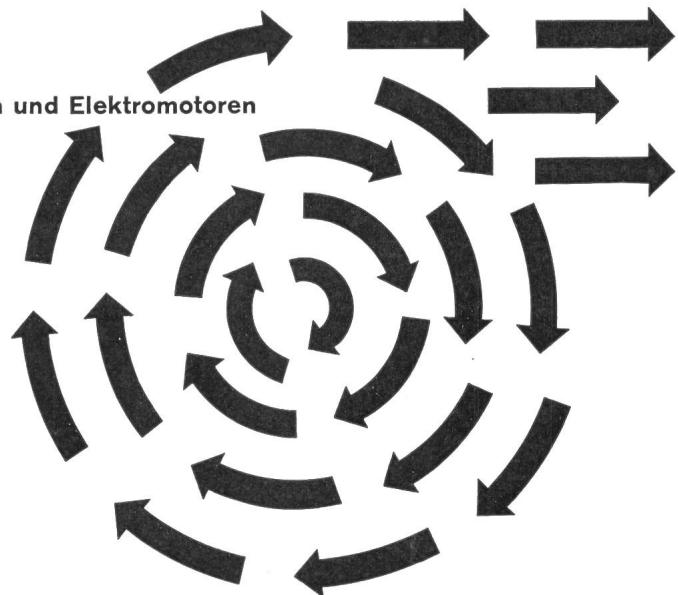
AEG Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**

Meidinger



2655

Ventilatoren und Elektromotoren



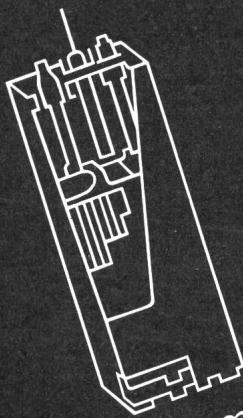
Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.



G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70

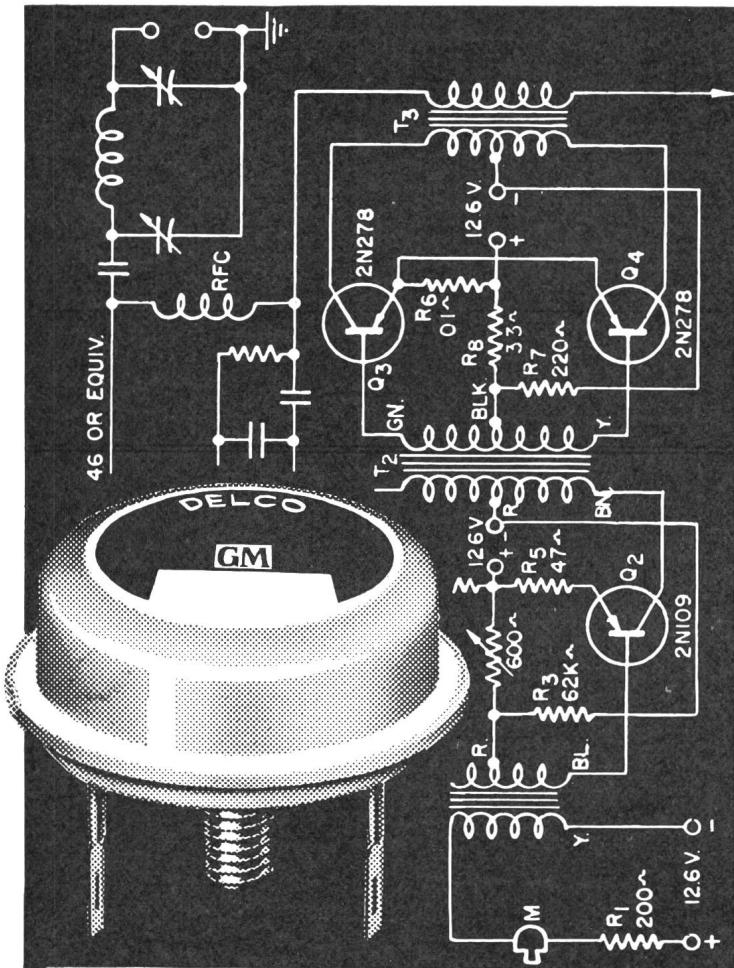
OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



DELCO

Ge-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 50 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 120 V

DELCO

Si-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 1 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 100 V

DELCO

Si-Leistungsdioden

- Dauerstrom bis 40 A
- Sperrspannung bis 400 V

MUSTER UND AUSKÜNFTEN DURCH:

Vertreter für die Schweiz:

Ebauches S. A.,
Dép. Oscilloquartz
Brévards 16
Neuchâtel

oder

GENERAL MOTORS SUISSE S. A.
BIENNE SUISSE

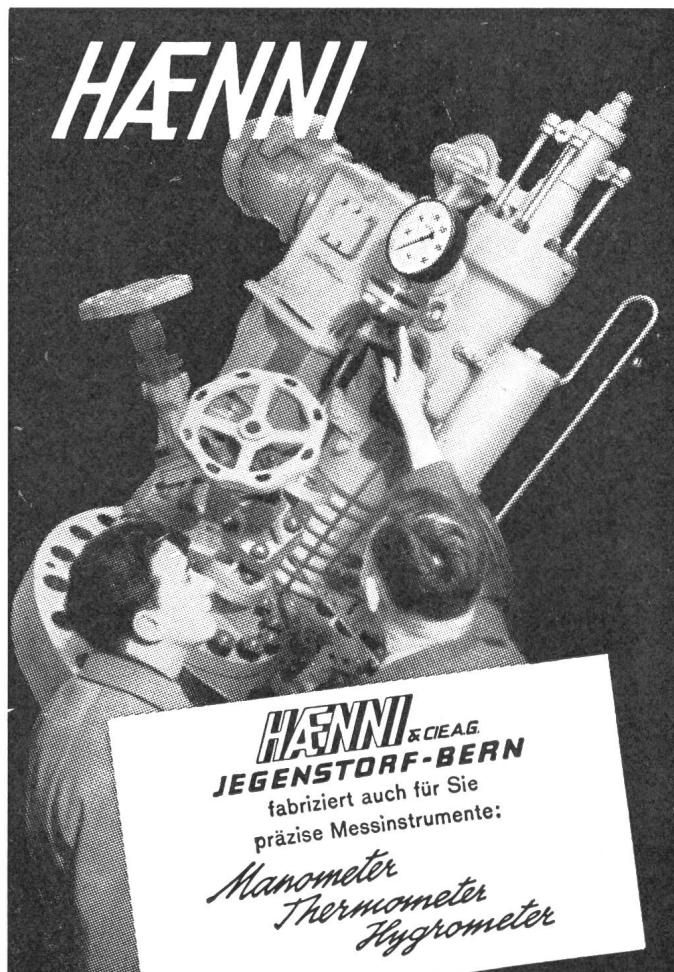
Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

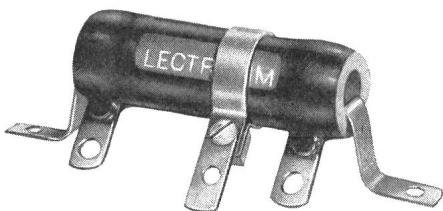
Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64



LECTROHM



Drahtgewickelte Widerstände 5-200 Watt, fix und regulierbar, garantiert erstklassig!

Gut sortiertes Lager beim
Generalvertreter:

J. Kastl, Dietikon ZH

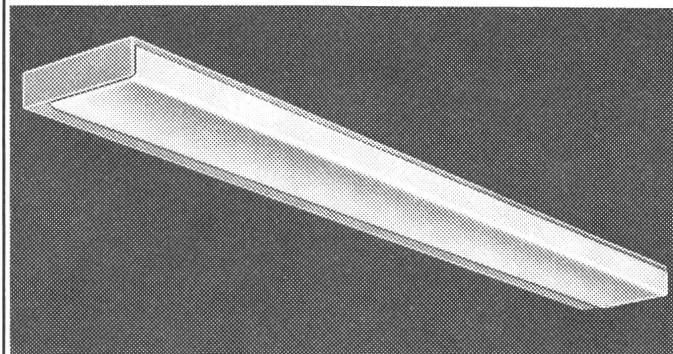
Elektrotechn. und Radioartikel en gros
Tel. (051) 88 85 88

BRENNER FÜR BESSERES LICHT

Diese besonders flache Trilux-Eckleuchte (Höhe nur 63 mm) verhindert durch ihre Abschirmung gegen die Fensterseite hin Strahlungsverluste und verbürgt so eine optimale Raumbeleuchtung.

Die Wanne in Acrylglass weiss opal vergilt nie und ergibt eine relativ geringe und daher blendungsfreie Oberflächenhelligkeit.

Alle Trilux-Leuchten sind formschön und gegen Staub und Insekten geschützt. Das Auswechseln von Lampen und Startern ist dank den praktischen Riegelverschlüssen sehr leicht durchführbar.

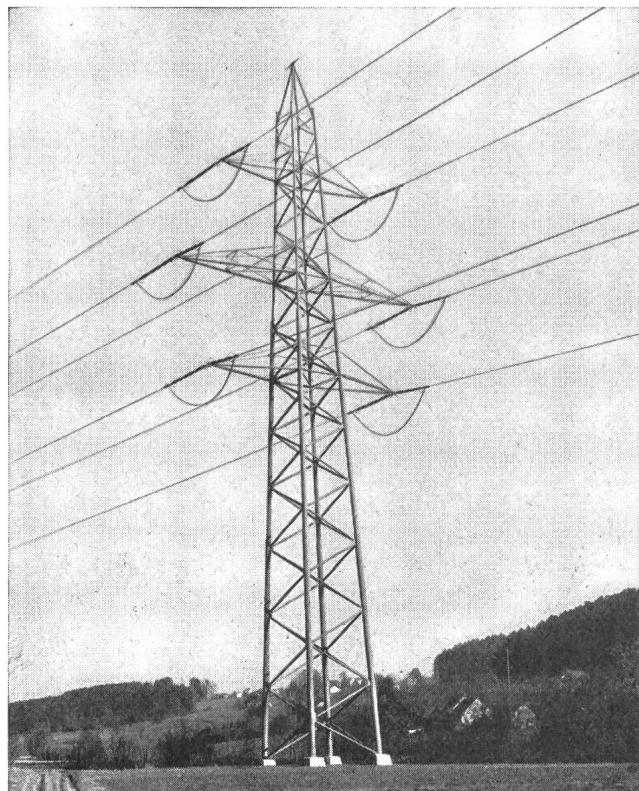


TRILUX 6312/40

Ed. Brenner Ing.

Fachbureau und Werkstätten für Lichttechnik und Beleuchtung
Zürich 8, Mühlebachstrasse 21, Telephon (051) 34 20 10

24/3



Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkeile durch uns
im Vollbad verzinken lassen

Sie ersparen sich dadurch kostspielige
Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten.
Für Grosskonstruktionen sind wir beson-
ders gut eingerichtet und leistungsfähig.

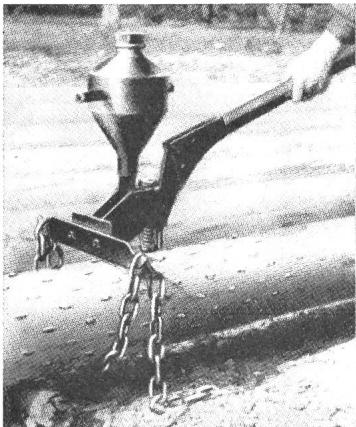
Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Verzinkereiwerke

Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder
Grosser Lagerplatz



Holzschutz durch Impfstichverfahren

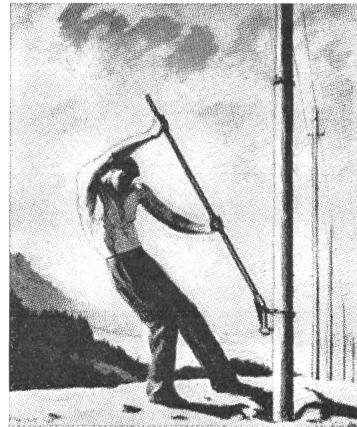
LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstockschatz)

IMPREGNA-Salze
DFA, DFB, DFCA
Schutz des Holzes gegen vorzeitige
Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und
Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von
Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels

IMPRATOX
(EMPA-geprüft)

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**



GUTOR



STABILOMAT- GLEICHRICHTER

für konstante Spannung oder Strom
Stabilisiert von Leerlauf bis Nennlast
Hervorragend geeignet für:

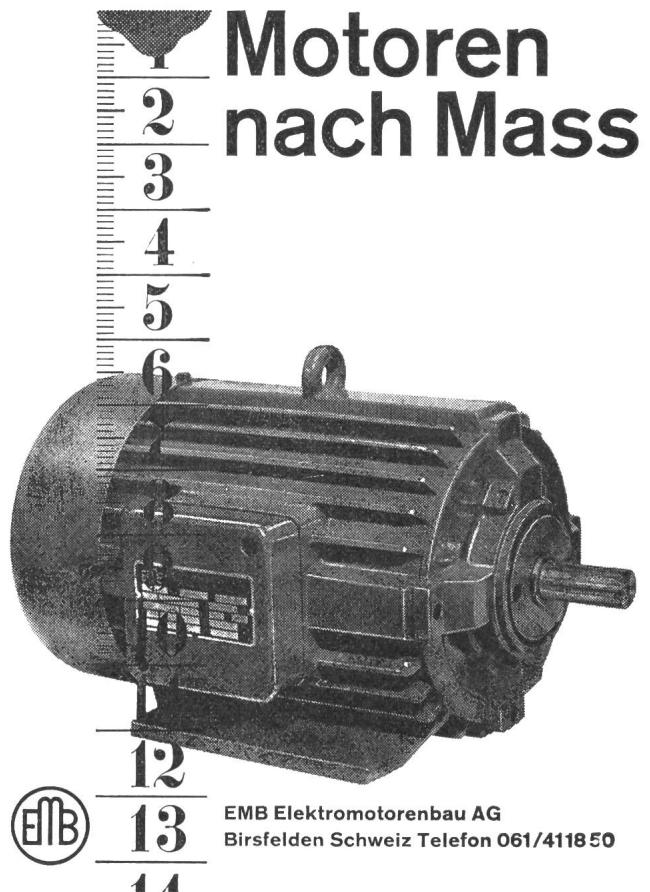
Labor, Regelungstechnik,
Funkspeisung, Gleichstrom-Netzversorgung
Für Batterieladung auch mit IU_0U -Kennlinie
lieferbar

Leistungen bis 100 kW
Verlangen Sie Liste SG

GUTOR MAGNETRONIC AG
WETTINGEN

Tel. 056 . 6 06 11

Landstrasse 166

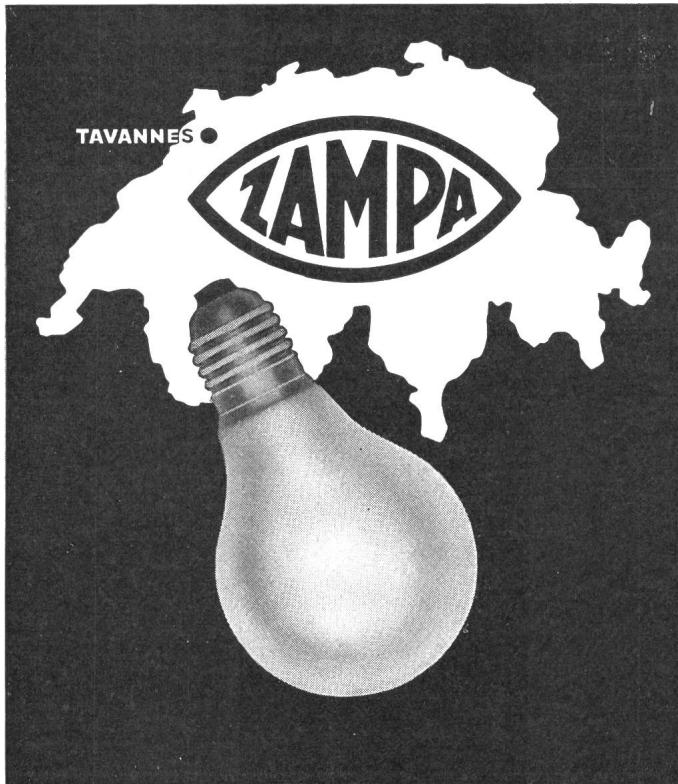


PHILIPS Universal-Messinstrument

- 28 Messbereiche / Grosser Frequenzbereich
- Spannbandaufhängung des Messwerkes
- Innenwiderstand: $40\,000\,\Omega/V \sim 1666\,\Omega/V$
- Einfache Bedienung
- Zubehör: Ledertasche / Prüfspitzen
- Stromwandler bis 300 A / Shunts bis 100 A
- Preis ohne Zubehör: Fr. 252.– o. Batt.



Philips AG Abt. Industrie Postfach Zürich 27 Tel. 051/25 86 10

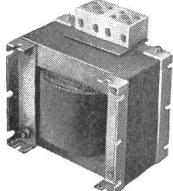


En vente chez les électriciens et services électriques

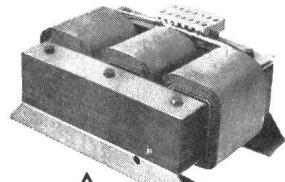
Vorschaltgeräte
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für
Quecksilberdampf-Lampen
Streufeldtransformatoren
für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-
Transformatoren



H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate
Obergлатt ZH, Tel. 051/94 53 33



Nichtmetallische,
induktionsfreie
Widerstände für Hoch-
und Niederspannung
Hohe Belastbarkeit

QUARZILIT R1 WIDERSTÄNDE



ELCALOR AG, Aarau, Schweiz



bis 500 VA

4 Tage

bis 3000 VA

14 Tage

mit Zeichen

Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offerten

LAUSANNE
021 25 71 13

ZÜRICH
051 47 67 27

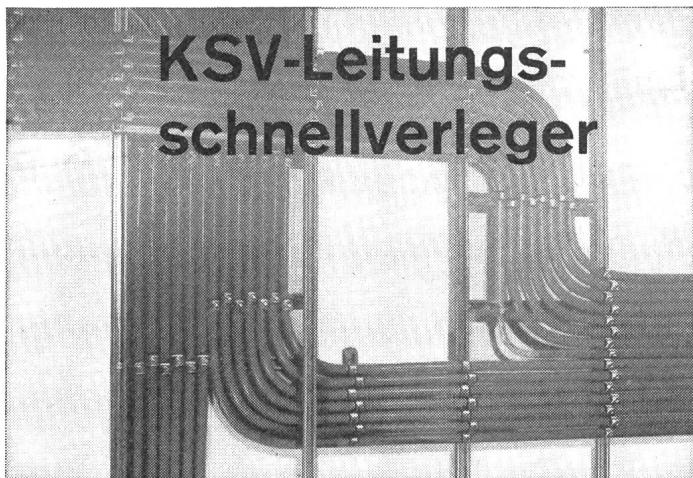
BERN
031 9 14 68

BASEL
061 23 07 45

LA CHAUX-DE-FONDS
039 2 31 36

WESTI-neon SA

Jenny Co.
GLATTBRUGG/ZCH.TEL.(051)83 62 22



33.07

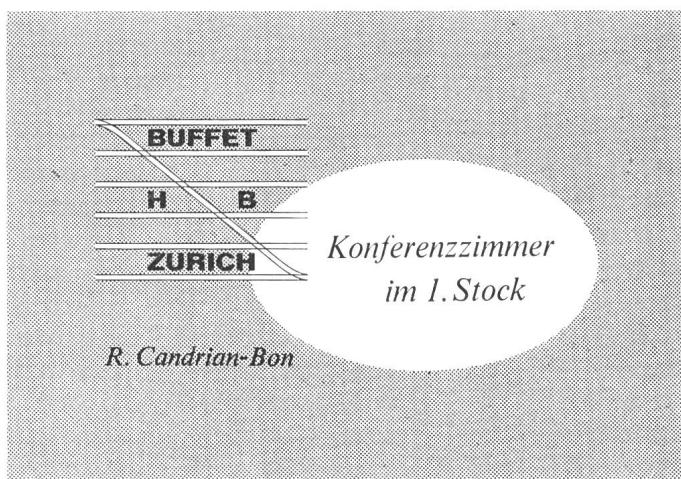
KSV-Leitungsschnellverleger besitzen einen doppelten Korrosionsschutz, der sich bei Montagen im Freien oder in Untertagbauten besonders gut bewährt hat.

Für Anlagen in Betrieben der chemischen Industrie mit aggressiver Atmosphäre eignen sich besonders KSV-Leitungsschnellverleger mit Kunststoffschauben.

Verlangen Sie bitte nähere Auskünfte, Unterlagen oder Muster.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN



Neuausgabe!

Installationstechnik

von H. Brunner

Das Buch wird zum Preise von Fr. 18.50 + Nachnahme-
spesen abgegeben.

21

Zu beziehen im Selbstverlag Hans Brunner, Ing.,
Biserhofstrasse 48, St. Gallen

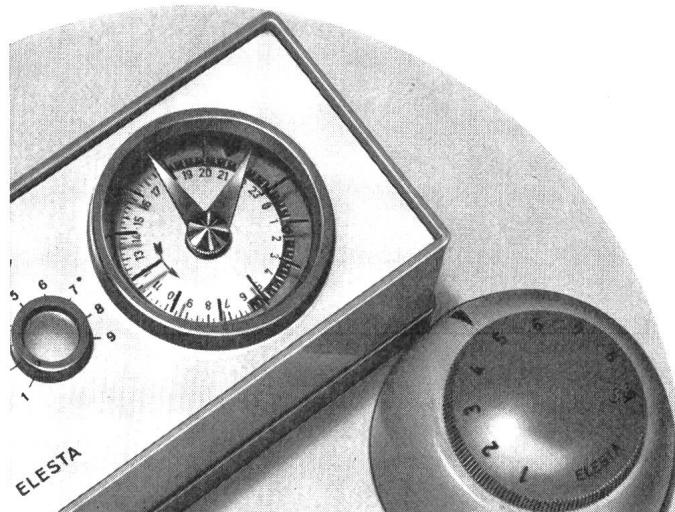
ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service in der ganzen Schweiz.

ROVO + CLAUDE AG
Zürich Basel Bern Lausanne

**Mehr Licht
in Ihr Büro
mit einem
Bucher-Leuchter**

Franz
Bucher AG.
Zürich 5 Kornhausbrücke 5

Nr. 343



An diesem elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG sind die **KUNSTSTOFFTEILE** für den **Stecksa**tz aus einer Spezialmasse hergestellt und die **Gehäuse** in einem hochschlagfesten Thermoplast gespritzt



P8a

Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Suisselectra

sucht 6

Elektrotechniker

für die Projektierung von Kraftwerkanlagen, Schaltstationen und Starkstromleitungen. OFA 02,847.06 A

Bewerber mit guten Kenntnissen der englischen Sprache sind gebeten, detaillierte Dienstofferferen unter Angabe der Gehaltsansprüche einzureichen an die

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suisselectra), Malzgasse 32, Basel 10,
Telephon (061) 25 94 30.

1876 gegr.

**Massen-
gedrehte und
gefräste Artikel**

In Holz, Ebonit, Fiber, Nylon, Trolon, Kunsthorn, Elfenbein usw. fabriziert

J. BIETENHOLZ & Co., Pfäffikon-Zh.
Automatendreherei
Kunstharz-Presserei

Gesucht

Elektrotechniker

für Betrieb und Leitungsbau. Vielseitige und interessante Aufgaben. 12

Französische Sprachkenntnisse erwünscht.

Anmeldung unter Beilage von Zeugnissen an
Bernische Kraftwerke AG, Betriebsleitung Delsberg.

SÄNTIS

*Batterien
sind
Qualität*

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 79212

Wir suchen für unseren Draht- und Kabelsektor zu möglichst baldigem Eintritt

Elektroingenieur

als Chef der Planungsabteilung

17

Aufgabenbereich:

Fabrikplanung und Projektierung; Bearbeitung maschineller und elektrischer Probleme im Zusammenhang mit der Beschaffung und Aufstellung neuer Fabrikations-einrichtungen.
P 20 081 On

Anforderungen: Initiative, selbständige Persönlichkeit; Fähigkeit zur Führung von Mitarbeitern und Verständnis für die Zusammenarbeit mit den zuständigen Fabrikationsabteilungen; Erfahrung in der Projektierung von Anlagen, wenn möglich in der Industrieplanung.

Bewerber, die sich für diesen Posten interessieren, wollen bitte ihre Dienstangebote mit Handschriftenprobe, Zeugnisabschriften, Referenzen, Gehaltansprüchen, Lebenslauf und Foto einreichen an die

Geschäftsleitung der
SCHWEIZERISCHEN ISOLA-WERKE, Breitenbach / bei Basel

LANDIS & GYR

Infolge Beförderung ist die Stelle des

24

Chefs des Techn. Büros der Fabrikationskontrolle

neu zu besetzen.

In den Aufgabenkreis dieses Büros fallen:

- Erstellen von Prüfvorschriften
- Entwicklung und Konstruktion von Prüfvorrichtungen
- Statistische Untersuchungen und Auswertungen
- Bearbeitung der Bestellungen für Lehren- und Kontrollvorrichtungen.

Ferner sind diesem Mitarbeiter die Eingangskontrolle für Elektrokomponenten und die Lehrenkontrolle unterstellt.

Für diese selbständige, verantwortungsvolle und leitende Tätigkeit auf dem Gebiete der modernen statistischen Qualitätskontrolle suchen wir zum baldigen Eintritt einen gut ausgewiesenen

dipl. Elektrotechniker

Die Eignung zur Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes wird vorausgesetzt. Kenntnis der Fertigungstechnik ist erwünscht. Bewerber im Alter von mindestens 30 Jahren sind gebeten, sich zu melden bei der Personalstelle.

LANDIS & GYR AG, ZUG.



Die Bauabteilung Kreis III sucht für ihre Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen:

1 Zeichner

Bedingung: gute Kenntnisse in der Fachrichtung Kabelanlagen, allenfalls Installation oder allgemeine Automatik und HF-Technik. Abgeschlossene Zeichnerlehre.

Hilfszeichnerinnen

Bedingung: mit einiger Praxis als Zeichnerin/Kopistin für das Nachführen der Unterlagen des gesamten Niederspannungs- und Fernmeldegebietes.

Dienstort: Zürich

Geboten wird: Die Besoldung richtet sich nach Alter und bisheriger Tätigkeit für Zeichner von Fr. 8720.- bis Fr. 13190.- Hilfszeichnerinnen von Fr. 6220.- bis Fr. 9650.- zuzüglich die gesetzlichen Zulagen. Pensionsberechtigung, ausgebaute Sozialleistungen, jeden zweiten Samstag frei.

Eintritt: Sobald als möglich.

Anmeldung: Handschriftlich möglichst unter Beilage von Zeugnisabschriften und Passbild an:

SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, **Zürich 1** 22

LANDIS & GYR

Wir suchen zum baldigen Eintritt einen

23

dipl. Elektrotechniker

für das Technische Büro der Fabrikationskontrolle. Dieser neue Mitarbeiter soll mit Spezialaufgaben im Rahmen unserer modernen, statistischen Qualitätskontrolle betraut werden.

Die Voraussetzungen für diesen Posten sind:

- Interesse an Entwicklungsaufgaben
- Fähigkeit zu systematischer Planung und Durchführung von Untersuchungen
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr
- Sinn für Zusammenarbeit und Geschick im Umgang mit Werkstattpersonal.

Bewerber im Alter von mindestens 25 Jahren, die sich für diese abwechslungsreiche und weitgehend selbständige Tätigkeit interessieren, sind gebeten, sich zu melden bei der Personalstelle

LANDIS & GYR AG, ZUG.

Wir suchen einen jungen, tüchtigen

Elektrotechniker

für unsere Verkaufsgruppe

25

Hochspannungs-Bauteile

Die Tätigkeit umfasst die technische Ausarbeitung von Angeboten und die Beratung unserer Industrie- sowie Kraftwerk-Kunden, wie auch den Umgang mit unseren Lieferwerken.

Der Verkehr mit der genannten Kundschaft bedingt gute Kenntnisse in Französisch.

Interessenten bitten wir, uns eine vollständige Bewerbung zu senden oder mit uns telephonisch in Verbindung zu treten.



WERK KLUS

Wir suchen in unsere Elektrische Werkstatt 26

Chefelektriker mit Meisterprüfung

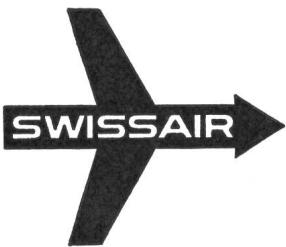
In seinen Wirkungsbereich gehören alle in einem Grossbetrieb vorkommenden einschlägigen Arbeiten (Reparaturen, Neuanschlüsse, Überwachung, Neuanlagen, Personalführung).

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zu richten an die Personalabteilung der

VON ROLL AG, Werk Klus, KLUS SO.

W·MOOR AG

Elektro-Industriebedarf
Usteristrasse 14, Zürich 1, Telephon (051) 25 88 80



Für unseren Anlagen- und Werkdienst suchen wir einen 18

Elektromonteur

der als Elektroinstallations-Zeichner ausgebildet ist und schon selbständig Hausinstallationen gezeichnet hat. P 164 Z
Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit. Offerten sind erbeten an

Swissair, Abteilung TE, Postfach 929, Zürich 1.

EWZ

Wir suchen einen jüngeren

20

Elektrotechniker

für den Bau und Betrieb von Transformatoren- und Schaltstationen, Kabel- und Freileitungen,

sowie einen jüngeren

Bautechniker oder Tiefbautechniker

als Stellvertreter des Chefs unseres Leitungsbüros.

Wir wünschen: Diplom eines schweizerischen Technikums, praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Eignung für den Verkehr mit Behörden und Privaten..

Wir bieten: Interessantes Arbeitsgebiet, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das (SA 45 276 Z)

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23.

EWZ

Wir suchen einen

19

Elektrozeichner

für unser Konstruktionsbüro für Hochspannungsanlagen, sowie einen SA 45 276 Z

Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

für unser Planbüro bei der Abteilung Netzbetrieb.

Wir wünschen: Abgeschlossene Lehre und wenn möglich einige Praxis.

Wir bieten: Neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23.

PRO ELEKTRA AG, BADEN

sucht für den Betrieb Wil SG

1 Dipl. Elektrotechniker

als Betriebsleiter.

11

Aufgabenkreis: Selbständige Leitung und Ausbau der Werkstätte für die Herstellung vorfabrizierter Trafostationen und Kabelverteilkabinen usw. Entwicklung von Neukonstruktionen / Kalkulation / Erstellung von Offerten / Materialeinkauf / Personaleinstellung usw.

Der Posten eignet sich nur für einen strebsamen, energischen Fachmann mit Fähigkeit zur Führung von Personal, der gewillt ist durch Leistung vorwärts zu kommen.

Wir bieten entsprechendes Salär bei 5-Tage-Woche, Personal- und Krankenversicherung.

Offerten sind zu richten an **E. Hofstetter**, Hofberg 57, Wil SG, Tel. (073) 6 06 41. (Za 4018/63)



Für die Kraftwerkabteilung unserer Zentralverwaltung suchen wir einen jüngeren und qualifizierten

Elektrozeichner

zur Ausarbeitung von Plänen und Schemata für Kraftwerk- und Industrieanlagen. 16

Geeignetem Bewerber mit einigen Jahren Praxis bieten wir Dauerstelle bei vielseitiger Tätigkeit und neuzeitlichen Arbeitsbedingungen.

Angebote mit Lebenslauf, Kopien von Schul- und Arbeitgeberzeugnissen, Photo sowie Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT
Feldeggstrasse 4, Postfach Zürich 34



Wir suchen als Nachwuchskraft für die Kraftwerkabteilung unserer Zentralverwaltung einen jüngeren

dipl. Elektroingenieur

zur Bearbeitung von Projekten für Hochspannungs- und Hochstromanlagen, Gleichrichteranlagen für Elektrolyse usw. 15

Unser Studienbüro projektiert Anlagen für das In- und Ausland und pflegt einen befruchtenden Erfahrungsaustausch mit den Konzernwerken. Dem Kandidaten wird Gelegenheit geboten, sich während längeren Aufenthalten in diesen Werken in sein vielseitiges Tätigkeitsgebiet einzuarbeiten.

Wir legen Wert auf einen selbständigen und einsatzfreudigen Mitarbeiter mit Anpassungsfähigkeit an die bestehende Organisation. Idealalter 27 bis 30 Jahre.

Bewerber mit abgeschlossenem Studium und einigen Jahren Praxis auf dem Starkstromgebiet richten ihr Angebot mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo sowie Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen an die

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT
Feldeggstrasse 4, Postfach Zürich 34



Für industrielle Planungsaufgaben und die Lösung von Betriebsproblemen suchen wir einen jüngeren 13

dipl. Elektrotechniker

mit Kenntnissen und Praxis in Schwach- und Starkstrom-Installationen.

Interessenten bitten wir, uns unter **Kennziffer 102** zu schreiben oder telephonisch mit unserer Personalabteilung eine Besprechung zu vereinbaren (051/52 52 00).

MICAFIL AG, ZÜRICH 9/48

SULZER

Wir suchen für unsere Giessereien einen

2

dipl. Elektrotechniker

Arbeitsgebiet:

Selbständige Anleitung und Überwachung von Instandhaltungsarbeiten von modernen, grossen Giessereianlagen. Es handelt sich dabei um ein vielseitiges und umfangreiches Arbeitsgebiet. P 225/2624 W

Anforderungen:

Der Posten verlangt gutes Fachwissen in theoretischer und praktischer Hinsicht sowie die Fähigkeit, eine reibungslose Arbeitsausführung zu erzielen.

Bewerber bitten wir, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild unter Kennziffer 2624 an unsere Personalabteilung für technische Angestellte zu richten.

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz**

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 267 *Elektrotechniker*, evtl. *Maschinen- oder Tiefbautechniker* für Bauleitungen im allgemeinen Leitungsbau. Eintritt nach Über-einkunft. Dauerstellung bei zeitgemässer Entlohnung und Spesenvergütung. Unternehmung Kt. Bern.
- 281 *Ingénieur-mécanicien ou électricien diplômé ou technicien diplômé*, ayant une certaine expérience de l'atelier comme adjoint de direction. Entrée à convenir. Situation stable, avec une activité intéressante et variée et avec avantages sociaux. Maison genevoise de moyenne importance.
- 293 *Physiker* evtl. *Elektro- oder Maschineningenieur* mit abgeschlossenen Hochschulstudien und Praxis in Forschungs- und Entwicklungsarbeiten für eine analoge Tätigkeit auf dem Gebiet der industriellen Elektrofilter-Entstaubungsanlagen. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei abwechslungsreicher Tätigkeit. Zürich.
- Abgemeldete Stellen: 1961: 341; 1962: 185.*

Electricien

qualifié est demandé par entreprise de Genève pour installation de chantiers de bâtiments, travaux publics, et entretien du matériel. 9

Travail agréable, position indépendante, avantages sociaux, semaine de 5 jours. P 92 385 X

Offres manuscrites, avec âge, prétentions de salaire, références, sous chiffres F 251 130 X à Publicitas Genève.

In unserem Elektrizitätswerksbetrieb ist die Stelle eines

Betriebstechnikers

zu vergeben. Sein Aufgabenkreis besteht in der Projektierung, Vorbereitung und Überwachung der Neu- und Ausbauten von Unterwerken, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungskabel und -freileitungen sowie im Betriebsdienst. 8

Jüngere, initiative Bewerber mit Diplom als Elektrotechniker und einiger einschlägigen Erfahrung in Elektrizitätswerk oder Industrie, dessen angenehme Arbeitsbedingungen in einem kleinen Kreise aufgeschlossener Kollegen und ein vielseitiges, abwechslungsreiches Betätigungsgebiet bei angemessener Entlohnung geboten werden können, belieben ihre mit den üblichen Unterlagen versehene handschriftliche Anmeldung zu richten an die Direktion der P 114 Sn

AEK Gesellschaft des Aare- und Emmentals
 Westbahnhofstrasse 3 Solothurn

S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay

cherche

14

technicien-électricien

pour le laboratoire

Domaine d'activité: Etudes et essais, en particulier sur les chantiers, après la pose des câbles. P 964-1 L

Semaine de cinq jours, caisse de retraite, possibilité d'habiter Lausanne.

Faire offre avec curriculum vitae, photographie, prétentions de salaire et date d'entrée à la **Direction des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare (Vaud)**.



Ingegnere

od

10

elettro-tecnico

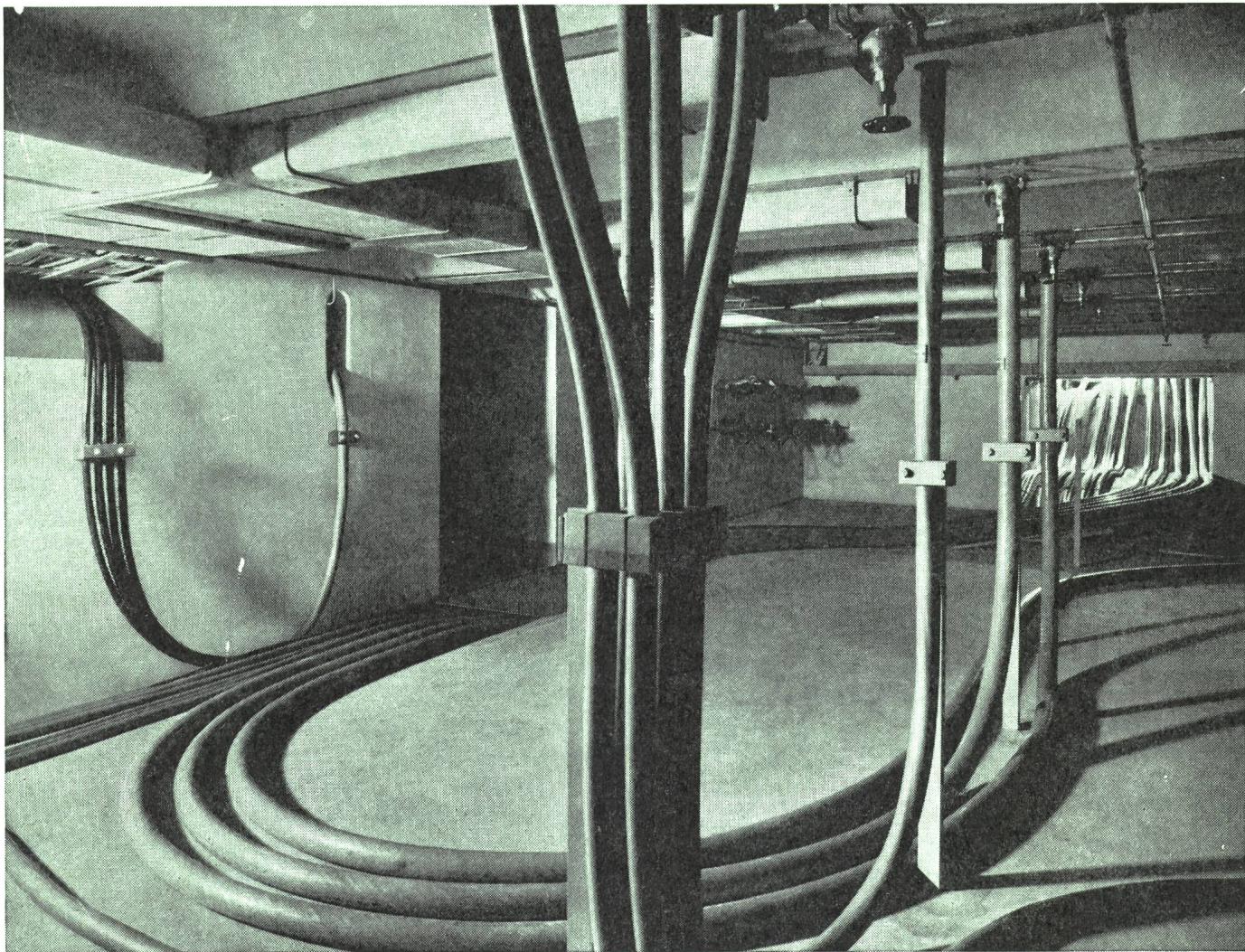
con pratica è cercato da Azienda municipalizzata quale collaboratore tecnico e amministrativo della Direzione per i servizi pubblici del Comune. P 28 732/O

Ottima situazione, massima discrezione.

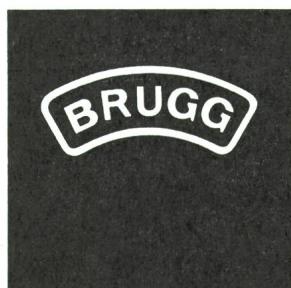
Inviare offerte sotto cifra 28 732 a Publicitas Bellinzona.

für Hoch- und Niederspannung

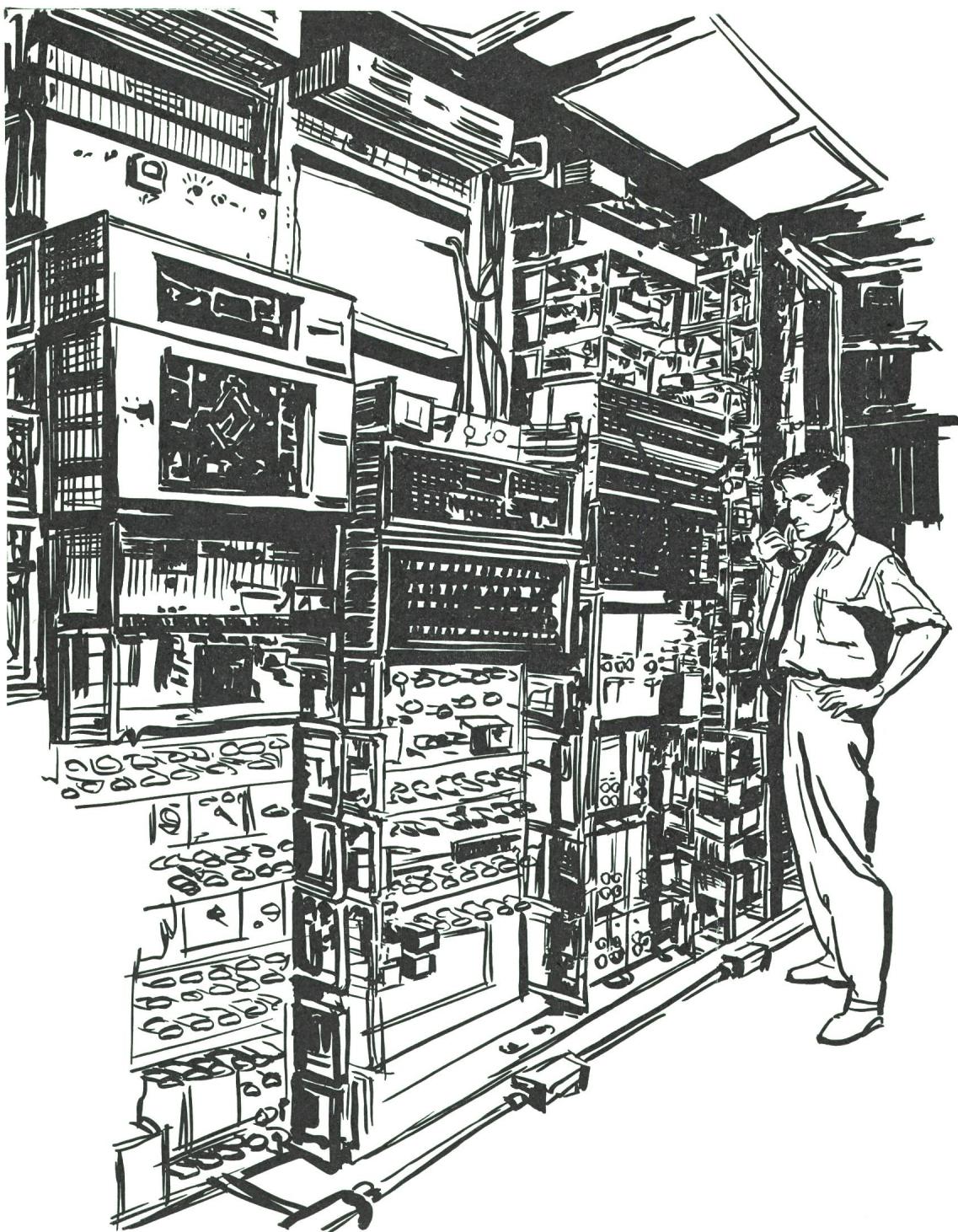
Kabel



Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG AG



Die ganze Nachrichten-Technik
durch
Standard Telephon und Radio AG.
Ein ITT -Unternehmen

1775